



移动式筛分设备

MOBISCREEN MSC EVO



深厚的专业知识

高效的破碎筛分设备

在过去的百余年里，克磊镙公司一直致力于为专业用户研发并生产天然石料加工及材料再生用的机器和设备。

高产量、创新型设计、简易的操作以及理想的操作安全性 — 这些都是克磊镙破碎筛分设备的标志。

克磊镙产品范围

MOBICAT
移动颚式破碎设备

MOBIXREX
移动反击式破碎设备

MOBICONE
移动圆锥式破碎设备

MOBISCREEN
移动式筛分设备

MOBIBELT
移动式堆料机

100 多年的
历史

维特根集团成员之一
维特根集团是一家国际性运营公司



在全球拥有 200 多个
分支机构以及代理商



MOBISCREEN MSC 702i | 703i | 952i | 953i EVO

灵活且准确

MOBISCREEN MSC EVO 系列成品筛以其出众的应用灵活性、优异的运输性能、快速的设置、高效的施工以及理想的产量而备受赞誉。该系列成品筛拥有双层和三层机型可选。

MOBISCREEN MSC EVO 系列移动式筛分设备用途十分广泛，适用于天然石料加工和材料再生应用。尽管应用各不相同，但首要任务都是对材料进行准确的筛分。得益于理想的材料流动和筛面利用率，以及筛箱角度、振幅等筛分参数的简单设置，材料可得到

理想筛分。它们既可单独使用，也可以与其他克磊颚设备电气互锁，配套施工。该系列成品筛可借助一个移动式控制装置进行操作，所有功能都易于控制，并且设备状态以及功能可随时方便地查看。



专注于准确筛分



关注产能



操作简单



MOBISCREEN
EVO

亮点

理想配置

01 料斗

- > 大容量料斗
- > 料斗宽度在材料流动方向上逐渐加宽, 这确保了理想的材料流动

02 喂料皮带机

- > 宽大的喂料皮带机确保了筛面的高效利用

03 筛分装置

- > 可实现有效筛分的双层或三层筛分装置
- > 筛箱角度设置和调节范围广

04 控制系统

- > 简单的操作理念降低了误操作风险
- > 自动启动可确保快速地开始生产

05 驱动系统

- > 巧妙的液压理念确保了高效的功率传输
- > 可选配外部动力电

> 材料流动

- > 理想的材料流动确保了更高吞吐量
- > 电气互锁功能可实现加工过程和安全互锁

> 安全性及人机工程学设计

- > 理想的接近性确保了便捷的维护保养工作

> 运输

- > 运输方便且设置快速

> 环保型解决方案

- > 更低的噪音以及更少的粉尘
- > 低油耗



克磊颚可持续发展体现为满足维特根集团可持续发展要求的创新型工艺和产品。

设计巧妙的料斗

确保理想材料流动的第一步

MSC EVO 系列成品筛拥有大容量料斗，它专为理想的材料流动而设计。

设备料斗容量大，可使用轮式装载机方便地喂料。该料斗有两种规格可选：8 m³ 和 10 m³。选配的 10 m³ 料斗可使用铲斗宽度达 5 m 的轮式装载机喂料。为了保护料斗，可装备 KRS 耐磨钢或橡胶制耐磨衬板。



可翻转格栅和振动格栅

为了避免超大原料对筛面造成破坏，料斗标配间距 100 mm 的可翻转格栅。任何堵塞的材料都可通过使用小型无线遥控操控液压自动倾翻装置得到释放。

此外，设备还可选配下层可装备网筛的双层振动格栅。它可将粗料从原料中有效筛除，从而确保设备喂入规定尺寸的原料。

克磊颚 > 小贴士

料斗卸料皮带机的输料速度可无级调节。因此，喂料皮带机上的材料厚度能够得到控制，从而获得理想的产品质量和出众的产量。



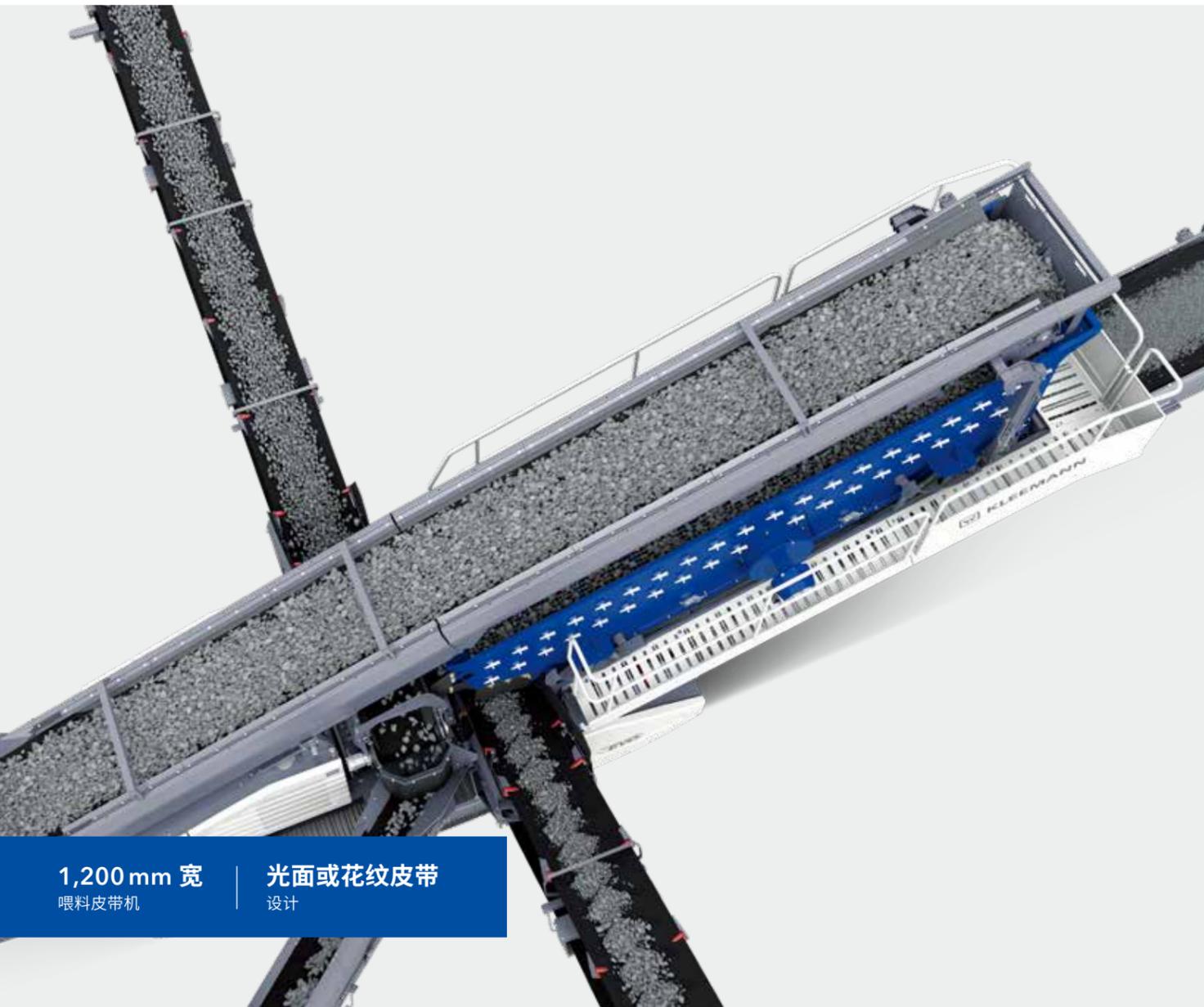
8 m³ 标配料斗 | 10 m³ 加大料斗(选配)

宽大的喂料皮带机

确保均匀的材料分布

十分宽大的喂料皮带机可确保均匀的材料分布，从而使筛面得到高效利用并获得理想产量。

MOBISCREEN MSC EVO 移动式筛分设备的喂料皮带机宽达 1,200 mm，拥有光面和花纹两种设计可选。



1,200 mm 宽
喂料皮带机 | 光面或花纹皮带
设计



均匀的材料输送 — 含磨损保护

喂料皮带机上可调节的布料板 **01** 可确保材料在筛箱的整个宽度上得到均匀分布。通过结实耐用的反射板（耐磨板） **02** 材料能够顺畅地流入上层筛面，从而显著延长了其使用寿命。可移动式喂料皮带机可借助反射板在不同筛分角度和不同原料情况下实现理想的喂料。

选配的喂料皮带挡板可防止材料滑落。筛箱橡胶阻尼板（选配）延长了材料在筛面的停留时间，防止材料过快弹出上层筛面。根据不同原料，两种选配都能确保材料均匀地输送。



- 01** 布料板
- 02** 反射板（耐磨板）

高效筛分

确保理想筛分效果

MOBISCREEN MSC EVO 系列成品筛的筛箱拥有高产量设计, 筛面面积为 7 或 9.5 m²。

筛分角度可根据材料特性进行调整, 从而能够确保材料在筛面的理想分布。因此, 产量和筛分精度也得到提高。得益于从各方位对部件的理想接近性以及我们的快速楔形夹紧机构, 筛面可简单、快速地更换。

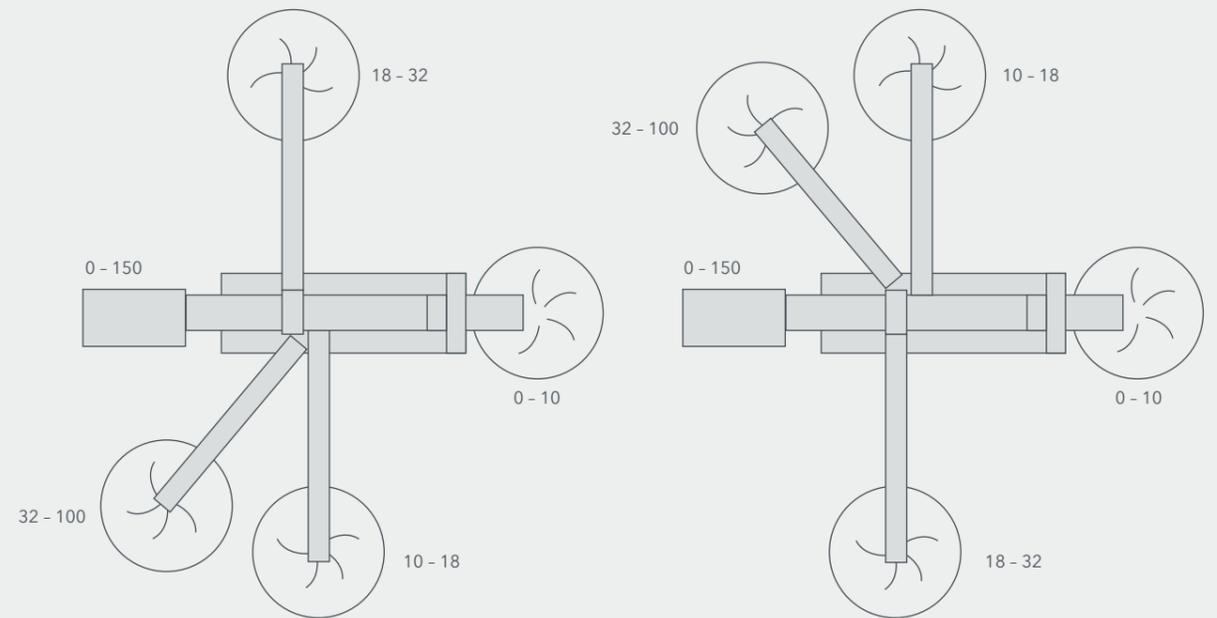
多种筛面选择可确保更高的应用灵活性

广泛的筛面选择范围可确保更高的应用灵活性。筛面击打器可用于粘性或潮湿原料, 通过敲击以再次清洁堵塞的筛面, 因此, 即使工况复杂, 也能保证筛分效率。



克磊镙 > 小贴士

粗料皮带机可安装于设备的左侧或右侧。因此, 能够根据上游克磊镙破碎设备情况进行灵活部署。



7 m²
MSC 702i/703i EVO 筛面面积

9.5 m²
MSC 952i/953i EVO 筛面面积

筛分角度设置范围

20 - 38°
MSC 702i EVO

20 - 30°
MSC 703i EVO

20 - 31°
MSC 952i EVO

20 - 27.5°
MSC 953i EVO

直观的控制

确保简单的操作

随着市场对现代筛分设备要求的增加，其复杂程度也在提高。同时，技术需要安全可靠，且尽可能易于操作 — 而无需长时间的培训。这便是 MOBISCREEN MSC 系列筛分设备直观的操作理念的实质所在。

借助移动式控制装置，通过容易操纵的控制系统，可方便、直观地操控这些成品筛。其操控理念的一大亮点为：易于理解的功能标识，可有效降低误操作风险并促进施工的顺利进行。

硬件组件

移动式有线控制装置可安插在设备的三个不同位置。因此，能够在安全的距离范围内理想地查看所启动的功能，从而确保了更高的操作安全性。油耗等设备状态以及初始故障检测信息也可一目了然。

此外，用户还可选配无线遥控，它能够实现更加舒适地控制行使功能、格栅以及料斗卸料皮带机。料斗卸料皮带机可开关且速度可调。标配的小型无线遥控是有线控制装置的理想补充，可从轮式装载机内方便地控制可翻转格栅。

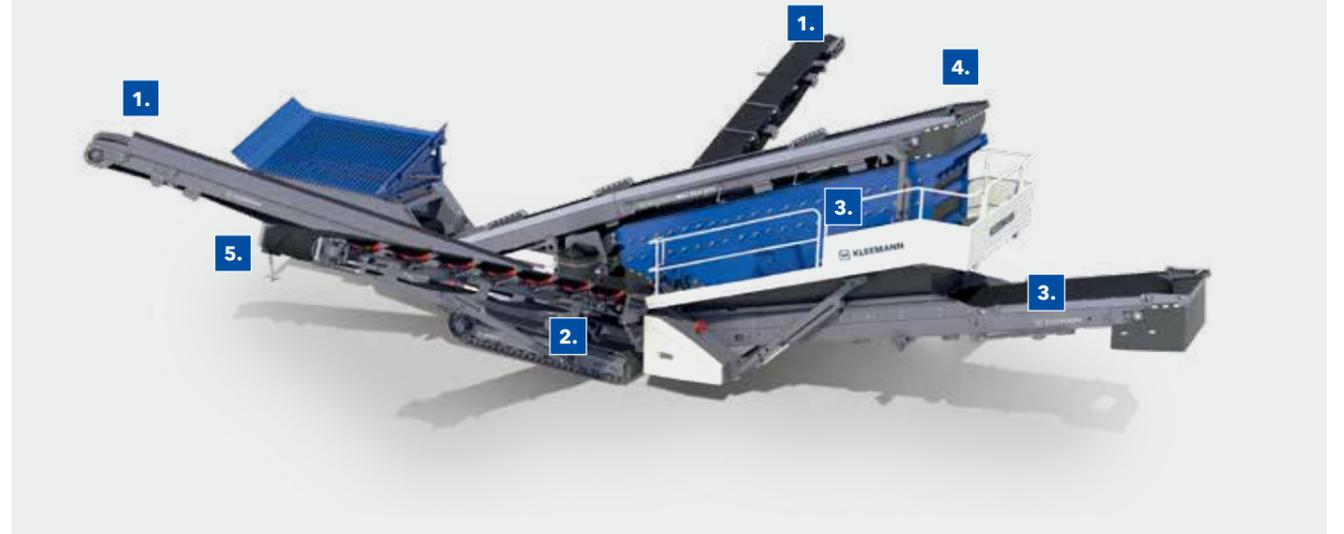


克磊钼 > 小贴士



自动模式确保快速地启动生产

MSC EVO 系列移动式筛分设备的另一大亮点便是其自动模式功能。一键启动柴油发动机后，设备便被启动，所有其他部分及输料皮带机将自动逐一启动。该功能可确保正确的启动顺序，并且设备能够快速投入生产，从而避免了误操作。



自动模式

安全、快速地启动生产

移动式有线控制装置

可安插在设备的三个不同位置

无线遥控

用于控制行驶功能、格栅和料斗卸料皮带机

强劲的 H-DRIVE 驱动系统

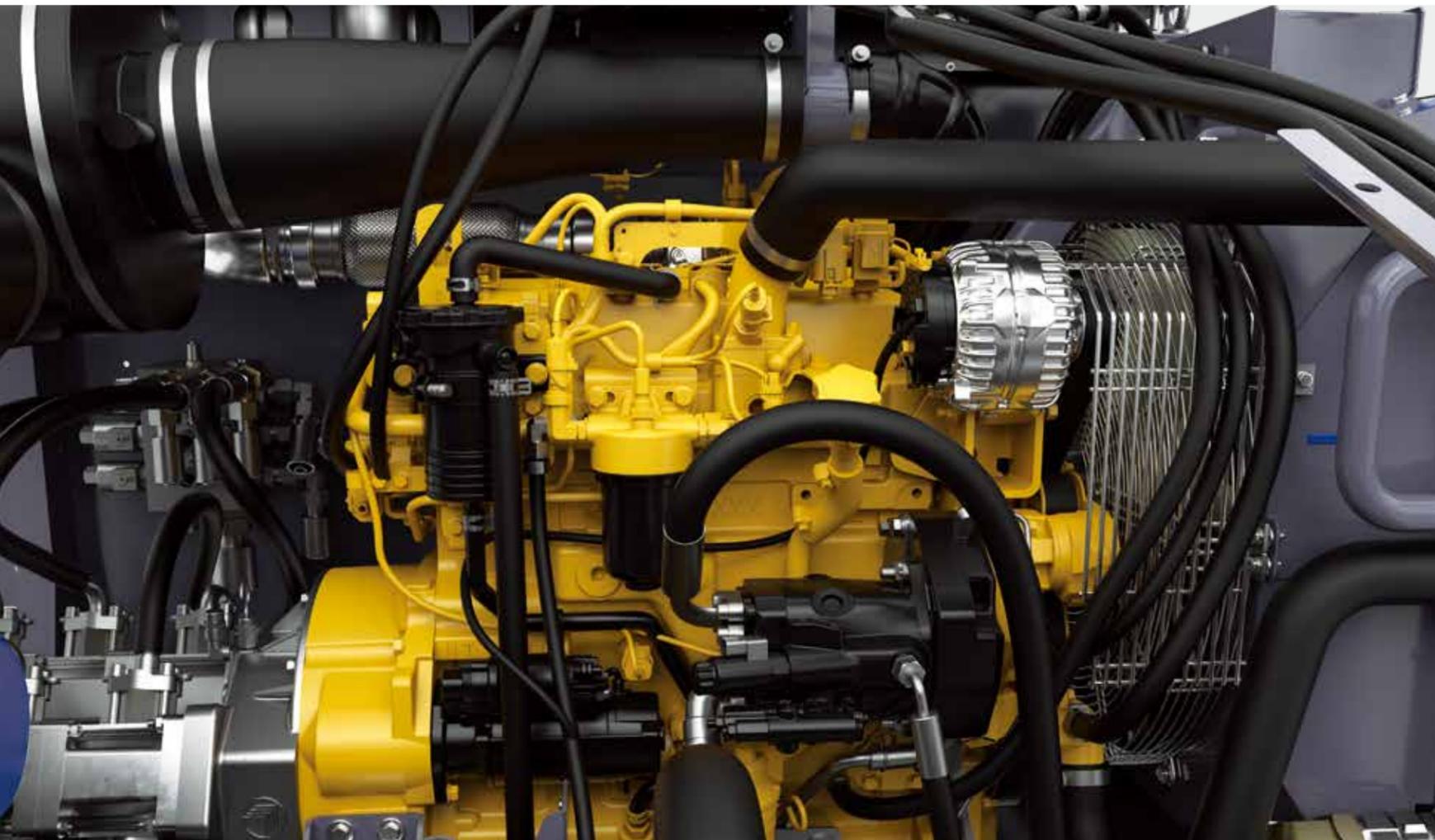
确保高效的动力传输

MOBISCREEN MSC EVO 系列成品筛成熟的液压理念可确保高效的动力传输。

MSC EVO 系列筛分设备以其强劲的 H-DRIVE 柴油机 — 液压驱动理念和更低的施工成本而备受赞誉。所有与维护保养相关的部件均易于接近。润滑点集中布置于设备之上，可确保维护保养工作舒适、便捷。此外，发动机油和滤芯的更换周期被尽可能延长。

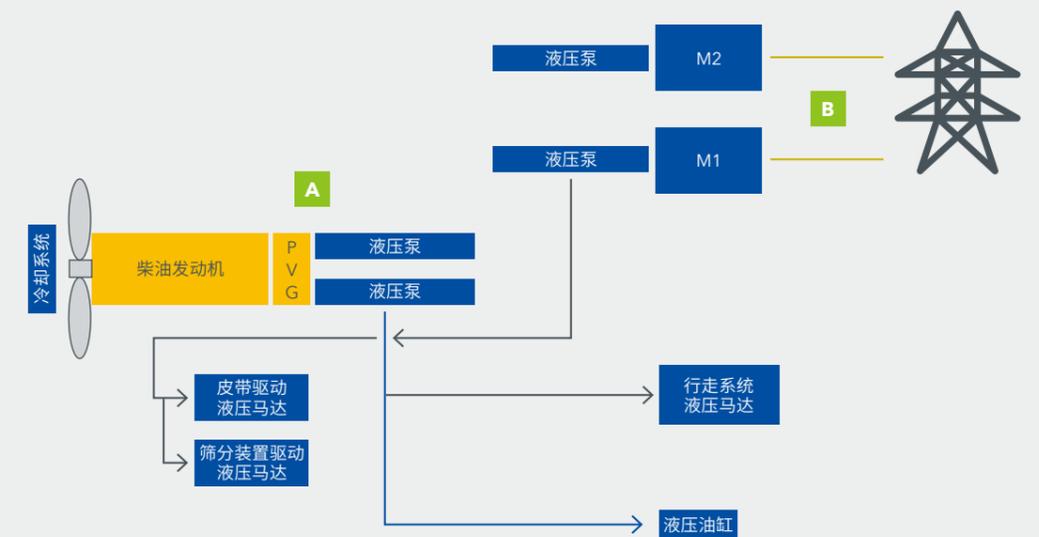
高效的驱动理念

这些成品筛可选配启停系统，该系统在设备待机情况下能够有效降低油耗。借助选配的电 — 液压双动力驱动系统，设备可通过外部动力电驱动。因此，在现场可确保零排放施工并降低施工成本。



KLEEMANN SUSTAINABILITY

- > 通过柴油发动机驱动 **A**
- > 通过外部动力电驱动 **B**



柴油机 — 液压驱动

电驱动
通过外部动力电

73 - 77 kW
MSC 702 / 703i EVO 驱动功率

94 - 98 kW
MSC 952 / 953i EVO 驱动功率

理想的材料流动

可确保更高吞吐量

想要高效地处理大量材料，筛分设备理想的材料流动则必不可少。

MOBISCREEN MSC EVO 系列成品筛的料斗朝材料流动的方向打开，因此，材料能够从料斗卸料皮带理想地输送至宽大的喂料皮带并分布于整个宽度范围内。

可锁定或可通过配重调节的料斗计量翻板也可确保连续的材料流动。喂料皮带上的反射板可确保材料均匀地分布于筛面上。

i MSC EVO 系列筛分设备可选配一个液压端口，用于连接液压驱动的堆料机，以便于联合作业。

更高卸料高度

尽可能高的卸料高度可实现更大料堆的堆存，同时延长了清理料堆的时间周期。因而，可显著减少轮式装载机的使用并降低相关成本。

细料皮带机的卸料高度可灵活调节，从而确保了筛分材料至下游破碎设备的顺畅输送。所有卸料皮带机的输料速度无级可调，因此，其彼此之间可相互匹配，理想协作。

电气互锁 — 加工过程和安全互锁

为了确保所有破碎筛分阶段顺畅的材料流动，这些成品筛还可选配电气互锁功能。借助该功能，来自 EVO 和 PRO 系列的所有克磊颞设备都能实现过程和安全互锁。用于过程互锁的堆料探测器可安装于任一侧向卸料皮带机和粗料皮带机，从而确保更高的应用灵活性。



安全性及人机工程学设计

可确保更高操作舒适性

筛分设备固然需要操作简单、安全，但便捷的维护保养对操作手而言也十分重要。

所有设备部件均十分易于接近，从而确保了顺畅的生产、简单的操作以及便捷的维护保养。



方便的筛面更换

设备装备加长、加宽的工作平台，可确保安全的筛面更换以及维护保养工作。筛箱可置于维护保养位置，以确保方便地更换下层筛面。

安全至上

MSC EVO 系列成品筛也拥有理想的安全性。例如：所有与功能和安全的油缸均装备安全阀（防降/制动）。即使一条液压管路受损，相应的油缸也会停留在其当前位置，以保护操作手和设备。借助移动式控制装置，可在安全距离范围内操控设备并方便地查看设备所启动的功能，从而提高了现场施工安全性。

便捷的运输

迅速就位

MSC EVO 系列成品筛用途十分广泛。得益于紧凑的外形，它们可被轻松地运输。

侧向卸料皮带机可液压折叠，运输时无需脱离整机。得益于移动式控制装置，操作手可在安全距离范围内轻松、快速地对设备进行设置。履带行走装置的无级驱动控制可实现设备方便、准确的装载

及迅速就位。高离地间隙可防止设备在装载或卸载时触碰到地面，同时确保其在低底盘运输车上得到理想安置。



运输高度

- > MSC 702i EVO/ MSC 703i EVO: 3,400 mm
- > MSC 952i EVO/ MSC 953i EVO: 3,385 mm

运输宽度

- > MSC 702i EVO/ MSC 952i EVO: 3,000 mm
- > MSC 703i EVO/ MSC 953i EVO: 3,200 mm

运输长度

- > MSC 702i EVO/ MSC 703i EVO: 16,525 mm
- > MSC 952i EVO/ MSC 953i EVO: 17,960 mm



高度灵活性

可确保轻松地更换施工地点



迅速准备就绪

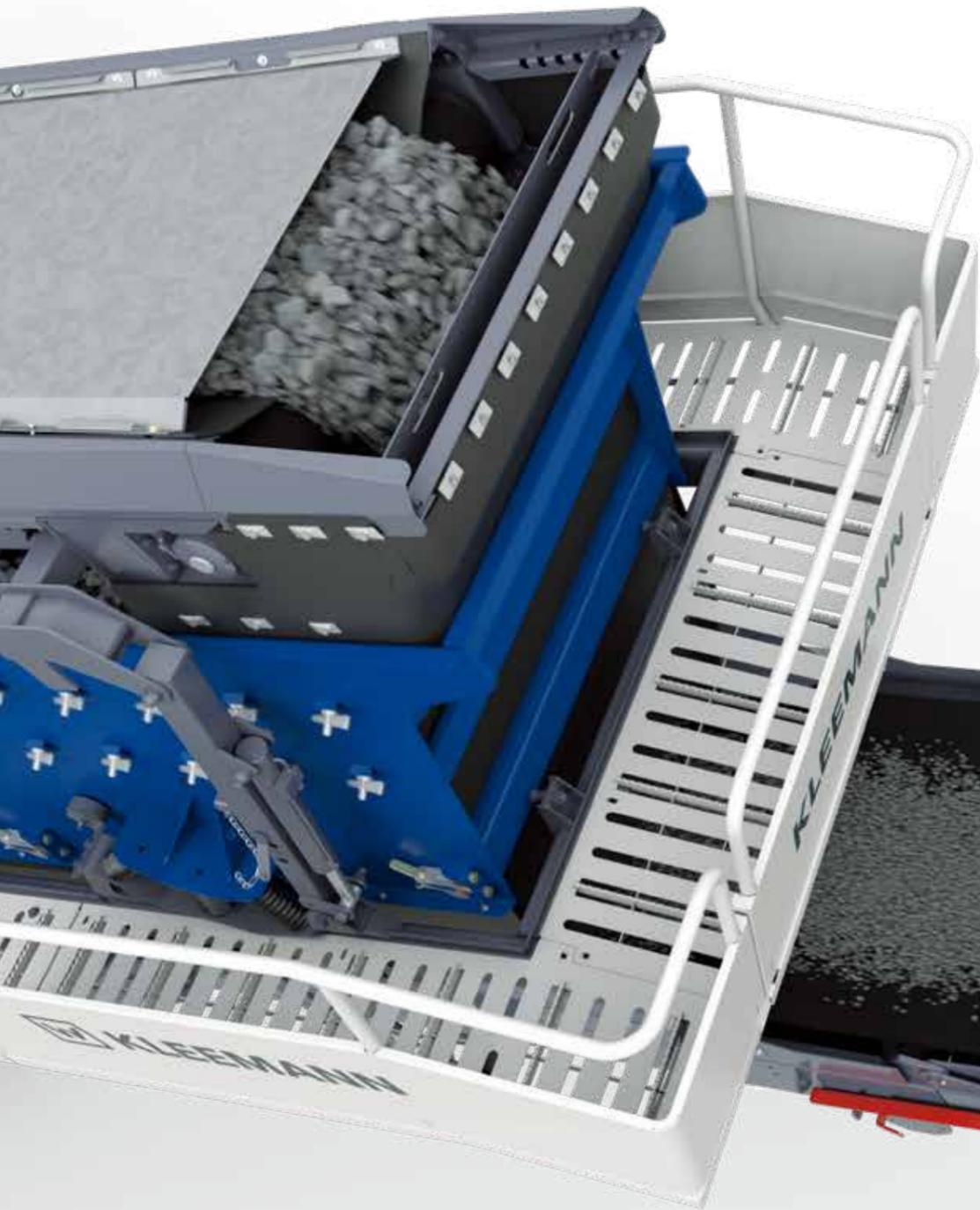
得益于简单的设置

环保型解决方案

确保绿色未来



KLEEMANN
SUSTAINABILITY



MSC EVO 系列成品筛采用了众多环保型创新技术。

该系列筛分设备的发动机符合国家当前排放标准，并且油耗更低。

尤其是待机状态时，选配的**启停系统**可进一步降低油耗：

- > 如果在一段时间内没有喂料，探测器将会向设备发送信号
- > 皮带速度将会降低，从而减少了磨损（发动机、输料皮带、支撑轮）并降低了油耗

- > 当再次开始喂料时，设备便会重新启动并进入生产模式
- > 如在一段时间内不再有材料输送，自动操作模式便会停止，同时，发动机也会关闭



有效减少粉尘

MSC EVO 系列移动式筛分设备在细料皮带机处装备喷洒系统（选配），从而可有效减少粉尘。选配的电动水泵可确保喷洒系统供水充足。

此外，借助喂料皮带机和细料皮带机的皮带机罩（选配），可进一步减少粉尘。

启停系统

可确保待机状态更低的油耗

喷洒系统和皮带机罩

有效减少粉尘

您的维特根集团客户支持

始终值得信赖的服务

在您设备的整个使用寿命周期内，您尽可信任我们快速、可靠的服务。我们全面的服务涵盖了可满足您一切需求的解决方案。



服务

我们遵守我们的服务承诺 — 在施工现场和我们专业的维修车间提供快速、简单的支持。我们的服务团队都接受过专家培训。得益于专用工具，维修与维保工作可快速完成。根据需求，我们能够通过定制服务协议为用户提供支持。

> www.wirtgen-group.com/service



备件

维特根集团的原厂零配件可以确保设备在长期应用中的高可靠性和完好率。我们的专家们将很乐意为您的备件应用优化方案提供建议。我们的备件可在全球范围内随时轻松订购。

> parts.wirtgen-group.com



培训

负责维特根集团各品牌产品的人员都是各自领域的专家，他们都拥有丰富的应用经验。我们的客户们也大大受益于这些专家。我们十分乐意将我们的专业知识通过维特根集团培训课程传授给操作手和服务人员。

> www.wirtgen-group.com/training



远程通讯解决方案

在维特根集团，采用先进技术的工程机械与完善的远程信息处理解决方案相辅相成。Operations Center* — 用于优化流程、机器和服务的数字化平台 — 不仅有助于进行设备的维护保养规划，还可提高产量和经济效益。

> www.wirtgen-group.com/telematics

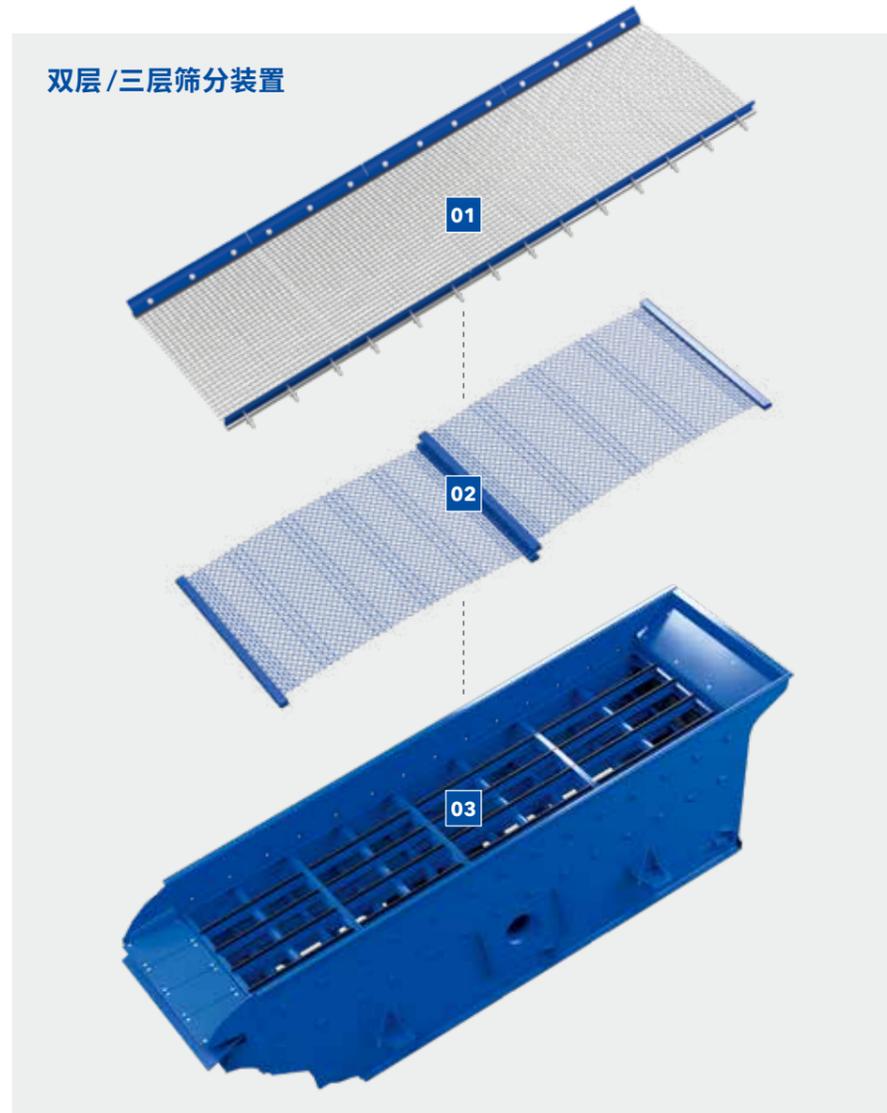
筛分技术

合适的筛面可确保理想的效果

在日常繁重的施工中，筛面面临着真正的考验。为了持续且可靠地筛出规定的成品，请使用满足高质量标准的克磊镙原厂筛面。

筛分效果取决于多种因素。重要的影响因素包括：粒形、含水量以及喂料量。克磊镙成品筛拥有多种筛面可选，用户可根据具体应用和规定的成品粒径选择安装合适的筛面。这确保了高度的应用灵活性。

双层/三层筛分装置



- 01 网筛 — 方孔筛/长孔筛**
 - > 用于筛分中粗、细粒径物料
 - > 可选不同质量和粗细的钢丝 (粗型 = 更长使用寿命, 细型 = 更高产量)
- 02 琴弦筛**
 - > 推荐用于十分粘湿、难于分离的材料
 - > 纵向张紧的钢丝自然振动可实现自清洁效果
- 03 筛箱**
 - > 双层筛箱
 - > 三层筛箱

料斗上方的筛分装置 — 可翻转格栅



- 04 可翻转格栅**
 - > 用于筛分原料, 格栅间距 100 mm
 - > 可翻转格栅条一端固定, 当格栅翻起时, 由于另一端没有固定, 因此可自由摆动并释放堵塞的材料
- 05 可翻转格栅支架**
 - > 用于支撑格栅, 使格栅条倾斜安置其上

料斗上方的筛分装置 — 振动格栅

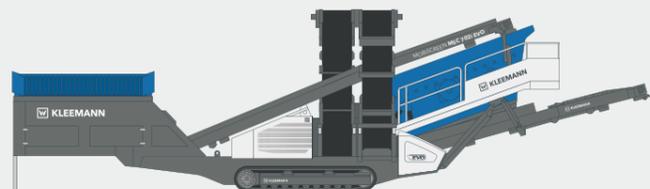


- 振动格栅 — 上层筛面**
- 06 格栅**
 - > 用于分离原料中的粗料
 - > 格栅间距 100 mm
- 振动格栅 — 下层筛面**
- 07 网筛**
 - > 用于筛分中粗、细粒径物料
 - > 确保喂入设备规定尺寸的原料
- 08 料斗之上的振动格栅筛箱 (选配)**
 - > 双层预筛分装置

技术参数概览

MOBISCREEN MSC 702i | 703i | 952i | 953i EVO

技术参数



MSC 702i EVO

- > 筛面数量: 2
-
- > 筛面尺寸: 1,550 x 4,500 mm
-
- > 重量: 30,500 - 38,000 kg *

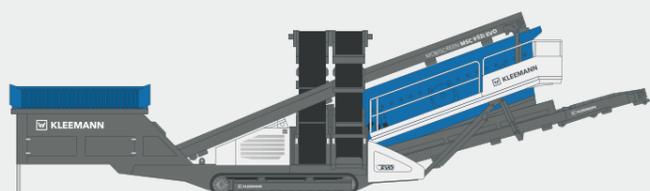
技术参数



MSC 703i EVO

- > 筛面数量: 3
-
- > 筛面尺寸: 1,550 x 4,500 mm
-
- > 重量: 33,500 - 41,000 kg *

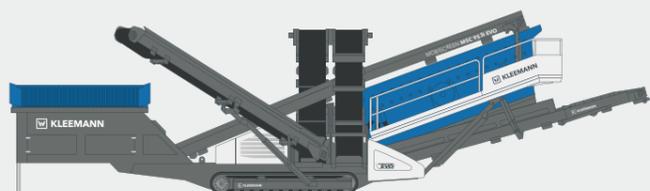
技术参数



MSC 952i EVO

- > 筛面数量: 2
-
- > 筛面尺寸: 1,550 x 6,100 mm
-
- > 重量: 33,000 - 40,500 kg *

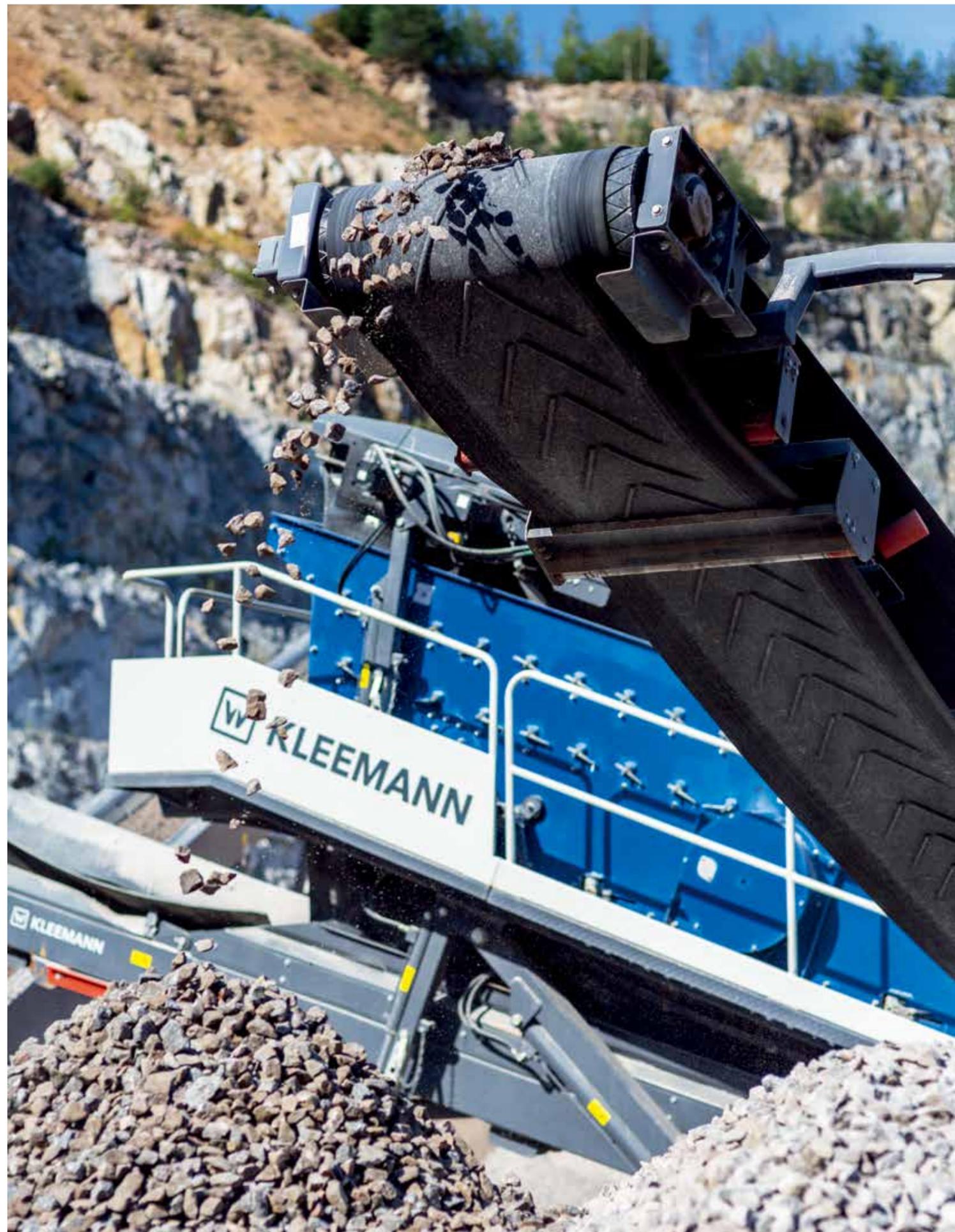
技术参数



MSC 953i EVO

- > 筛面数量: 3
-
- > 筛面尺寸: 1,550 x 6,100 mm
-
- > 重量: 37,000 - 44,500 kg *

* 基本配置设备的运输重量 - 最全配置设备的运输重量




维特根香港有限公司
Wirtgen Hong Kong Ltd.

 Unit C, 20/F., Morrison Plaza,
9 Morrison Hill Road,
Wan Chai Hong Kong

 香港湾仔摩理臣山道 9 号
天乐广场 20 楼 C 室
电话 : (852) 2526 0022
传真 : (852) 2523 9047
E-mail: marketing.hongkong@wirtgen-group.com

维特根 (中国) 机械有限公司
Wirtgen (China) Machinery Co., Ltd.

 No.395 Chuang Ye Road,
Langfang Economic & Technical Development Zone,
Langfang, Hebei Province 065001,
P. R. China

 中国河北省廊坊经济技术开发区创业路 395 号
邮政编码: 065001
电话 : (0316) 225 0100
传真 : (0316) 225 0190
E-mail: marketing.china@wirtgen-group.com

**维特根 (中国) 机械有限公司
上海办事处**
**Wirtgen (China) Machinery Co., Ltd.
Shanghai Office**

 Room 405, North Building, Vanke Plaza,
37 Shui Cheng Road South, Changning District,
Shanghai 201103, P. R. China

 中国上海市长宁区水城南路 37 号
万科广场北楼 405 室
邮政编码: 201103
电话 : (021) 6270 2568
传真 : (021) 6270 2552
E-mail: marketing-sh.china@wirtgen-group.com

佛山维特根机械有限公司
Wirtgen (Foshan) Machinery Co., Ltd.

 No. 41, Xile East Road, Leping Town,
Sanshui District, Foshan,
Guangdong, 528137, P.R. China

 中国广东省佛山市三水区乐平镇
西乐大道东 41 号
邮政编码: 528137
电话 : (0757) 8831 3700
传真 : (0757) 8831 3701
E-mail: marketing-fs.china@wirtgen-group.com

**维特根 (中国) 机械有限公司
西安办事处**
**Wirtgen (China) Machinery Co., Ltd.
Xi'an Office**

 B1103A, Chuang Ye Square, No. 48, Keji Road,
Hi-tech Zone,
Xi'an 710075, P. R. China

 中国西安市高新科技路 48 号创业广场 B1103A
邮政编码: 710075
电话 : (029) 8886 9175
传真 : (029) 8886 9177
E-mail: marketing-xa.china@wirtgen-group.com

太仓维特根机械有限公司
Wirtgen (Taicang) Machinery Co., Ltd.

 No. 12 Xinmiao Road,
Taicang Economy Development Area,
Jiangsu Province, 215400 P.R. China

 江苏省太仓市新苗路 12 号
邮政编码: 215400
电话 : (0512) 8882 9600
传真 : (0512) 8882 9690
E-mail: marketing-tc.china@wirtgen-group.com

**维特根 (中国) 机械有限公司
北京分公司**
**Wirtgen (China) Machinery Co., Ltd.
Beijing Office**

 Room C306, First Shanghai Center,
No. 39 Liangmaqiao Road, Chaoyang District
Beijing 100125, P. R. China

 北京市朝阳区亮马桥路 39 号
第一上海中心 C306
邮政编码: 100125
电话 : (010) 8456 4996
传真 : (010) 8456 3036
E-mail: marketing-bj.china@wirtgen-group.com

**维特根 (中国) 机械有限公司
乌鲁木齐办事处**
**Wirtgen (China) Machinery Co., Ltd.
Urumqi Office**

 Room B, 19/F, Tower of China Merchants Bank,
No. 2 Huanghe Road,
Urumqi 830000, P. R. China

 中国新疆乌鲁木齐市
黄河路 2 号招商银行大厦 19 楼 B 座
邮政编码: 830000
电话 : (0991) 559 8766
传真 : (0991) 559 8767
E-mail: marketing-urumqi.china@wirtgen-group.com